



# Enquête de juillet sur le bétail - 2004

POUR CIRCULATION INTERNE



## **CONFIDENTIEL une fois rempli**

Cette enquête est menée en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada (1985), ch. S-19. En vertu de la Loi sur la statistique, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire. If you prefer this questionnaire in English, please check here

| RÉSERVÉ AU BUREAU |  |   |
|-------------------|--|---|
| 005               |  | 1 |
| 005               |  | 4 |
| 005               |  | 2 |
| 005               |  | 3 |
| 004               |  | 2 |

L'objectif de cette enquête est de recueillir de l'information sur le bétail. Les statistiques produites à l'aide de cette enquête permettent aux utilisateurs d'observer et d'évaluer les changements au sein de l'industrie, de mesurer les performances et d'informer la communauté agricole et le public en général des derniers développements.

Statistique Canada recueille des renseignements relatifs à l'exploitation agricole décrite sur l'étiquette. Si vous exploitez ou si votre associé(e) exploite une autre ferme distincte de celle décrite sur l'étiquette (c'est-à-dire justifiant la tenue de livres distincts de comptabilité), assurez-vous de n'inclure dans le présent questionnaire AUCUNE donnée relative à cette autre ferme.

**SECTION A.** Lorsque vous répondez aux questions, s'il vous plaît inclure ...

... tout bétail (bovins ou veaux, porcs, et/ou moutons ou agneaux) se trouvant sur votre exploitation en date du 1<sup>er</sup> juillet 2004, quel qu'en soit le propriétaire, y compris les animaux engraisés à forfait, élevés sous contrat, ou en pacage.

... tout bétail qui est la propriété de l'exploitant et résidant sur une terre de la couronne, un pâturage communautaire ou une association de pâturage/pacage.

... S'il vous plaît ne pas inclure les animaux que vous possédez et qui sont gardés dans une ferme, un ranch ou un parc d'engraissement exploité par quelqu'un d'autre.



**SECTION B. BOVINS ET/OU VEAUX**

**RÉSERVÉ AU BUREAU**

|     |  |   |
|-----|--|---|
| 400 |  | 9 |
|-----|--|---|

1. Le 1<sup>er</sup> juillet 2004 aurez-vous/aviez-vous des bovins ou des veaux sur cette exploitation? Inclure les animaux en pacage dans un pâturage communautaire ou public ou ceux qui font partie du projet de mise en valeur des pâturages.

Oui 

|     |  |   |
|-----|--|---|
| 400 |  | 1 |
|-----|--|---|

Non 

|     |  |   |
|-----|--|---|
| 400 |  | 2 |
|-----|--|---|

 (Passez à la Section C)

2. Gardez-vous des bovins ou des veaux (sur cette exploitation) pour quelqu'un d'autre? (Si oui, les inclure dans son inventaire.)

Oui 

|     |  |   |
|-----|--|---|
| 430 |  | 1 |
|-----|--|---|

Non 

|     |  |   |
|-----|--|---|
| 430 |  | 2 |
|-----|--|---|

**QUESTIONS SUR LES INVENTAIRES**

|   | Nombre total au 1 <sup>er</sup> juillet 2004  |
|---|---|
| 3. <b>TAUREAUX</b> , d'un an et plus .....  | <b>403</b><br>Aucun <input type="checkbox"/>  |
| 4. <b>VACHES LAITIÈRES</b> .....  | <b>404</b><br>Aucune <input type="checkbox"/> |
| 5. <b>VACHES D'ÉLEVAGE DE BOUCHERIE</b> .....                                     | <b>405</b><br>Aucune <input type="checkbox"/> |
| 6. <b>VEAUX</b> , de moins d'un an .....  | <b>409</b><br>Aucun <input type="checkbox"/>  |
| 7. <b>GÉNISSES</b> , d'un an et plus {  | <b>406</b><br>Aucune <input type="checkbox"/> |
|   | <b>407</b><br>Aucune <input type="checkbox"/> |
|   | <b>402</b><br>Aucune <input type="checkbox"/> |
| 8. <b>BOUVILLONS</b> , d'un an et plus .....                                      | <b>408</b><br>Aucun <input type="checkbox"/>  |
| 9. <b>NOMBRE TOTAL DE BOVINS ET/OU DE VEAUX</b> (somme des questions 3 à 8) ..... | <b>410</b>                                    |

**QUESTIONS SUR LA PRODUCTION**

10. (Sur cette exploitation) Combien de veaux sont nés vivants au cours des six derniers mois (entre le 1<sup>er</sup> janvier et le 30 juin 2004)? .....

|            |  |                                |
|------------|--|--------------------------------|
| <b>421</b> |  | Aucun <input type="checkbox"/> |
| <b>424</b> |  | Aucun <input type="checkbox"/> |

11. (Sur cette exploitation) Combien de vaches et de génisses doivent vêler entre le 1<sup>er</sup> juillet et le 31 décembre 2004? .....

**SECTION C. PORCS**

**RÉSERVÉ AU BUREAU**

**600**

**9**

1. Le 1<sup>er</sup> juillet 2004 aurez-vous/aviez-vous des porcs (cochons) (sur cette exploitation)?

Oui **600**   **1**

Non **600**   **2**

1. (a) Y avait-il des porcs (cochons) (sur cette exploitation) dans les derniers trois mois (avril, mai et juin 2004)?

Oui **601**   **1** (Complétez les questions 7, 8 et 9)

Non **601**   **2** (Passez à la Section D)

2. Gardez-vous des porcs (cochons) (sur cette exploitation) pour quelqu'un d'autre? (Si oui, les inclure dans son inventaire.)

Oui **630**   **1**

Non **630**   **2**

**QUESTIONS SUR LES INVENTAIRES**

**Nombre total au 1<sup>er</sup> juillet 2004**

|            |                                 |
|------------|---------------------------------|
| <b>605</b> | Aucun <input type="checkbox"/>  |
| <b>606</b> | Aucune <input type="checkbox"/> |
| <b>607</b> | Aucun <input type="checkbox"/>  |
| <b>608</b> | Aucun <input type="checkbox"/>  |
| <b>609</b> | Aucun <input type="checkbox"/>  |
| <b>610</b> | <input type="text"/>            |

3. **VERRATS**, de 6 mois et plus .....

4. **TRUIES**, de reproduction et jeunes truies pleines .....

5. **TOUS LES AUTRES PORCS (COCHONS)** { a) moins de 45 livres (-20 kg) .....  
(Comptez les porcelets non sevrés)

b) de 45 à 130 livres (20 à 60 kg) .....

c) plus de 130 livres (60+ kg) .....

6. **NOMBRE TOTAL DE PORCS (cochons)** (somme des questions 3 à 5) .....

**QUESTIONS SUR LA PRODUCTION**

|            |                                |
|------------|--------------------------------|
| <b>634</b> | Aucun <input type="checkbox"/> |
| <b>635</b> | Aucun <input type="checkbox"/> |
| <b>636</b> | Aucun <input type="checkbox"/> |
| <b>638</b> | Aucun <input type="checkbox"/> |
| <b>639</b> | Aucun <input type="checkbox"/> |

7. (Sur cette exploitation) Combien de truies et de jeunes truies ont mis bas durant les mois d'avril, mai et juin 2004? .....

8. Combien de porcelets sont nés vivants durant la même période (avril, mai et juin 2004)? .....

9. Des (nombre figure ici) porcelets nés vivants, combien sont morts ou ont été détruits avant le sevrage durant les mois d'avril, mai et juin 2004? .....

10. Combien de truies et de jeunes truies pleines doivent mettre bas durant les mois de juillet, août et septembre 2004? .....

11. Combien de truies et de jeunes truies pleines doivent mettre bas durant les mois d'octobre, novembre et décembre 2004? .....

**SECTION D. MOUTONS ET/OU AGNEAUX ET AGNELLES**

**RÉSERVÉ AU BUREAU**

**300**

**9**

1. Le 1<sup>er</sup> juillet 2004 aurez-vous/aviez-vous des moutons et des agneaux ou des agnelles (sur cette exploitation)? Inclure les animaux en pacage dans un pâturage communautaire ou public ou ceux qui font partie du projet de mise en valeur des pâturages.

Oui **300**   **1**

Non **300**   **2**

1. (a) Y avait-il des moutons, des agneaux ou des agnelles sur cette exploitation entre le 1<sup>er</sup> janvier et le 30 juin 2004?

Oui **320**   **1**

(Complétez les questions 8, 9 et 10)

Non **320**   **2**

(Passez à la Section E)

2. Gardez-vous des moutons, des agneaux ou des agnelles (sur cette exploitation) pour quelqu'un d'autre? (Si oui, les inclure dans son inventaire.)

Oui **330**   **1**

Non **330**   **2**

**QUESTIONS SUR LES INVENTAIRES**

**Nombre total au 1<sup>er</sup> juillet 2004**

**301**

Aucun

**302**

Aucun

**303**

Aucun

**304**

Aucun

**310**

3. **BÉLIERS NON CASTRÉS**, d'un an et plus .....

4. **BREBIS** .....

5. **AGNEAUX ET AGNELLES** pour la reproduction .....

6. **AGNEAUX ET AGNELLES** pour l'abattage .....

7. **TOTAL DE MOUTONS ET AGNEAUX ET AGNELLES** (somme des questions 3 à 6) .....

**QUESTIONS SUR LA PRODUCTION**

**308**

Aucun

**307**

Aucun

**309**

Aucun

8. (Sur cette exploitation) Combien d'agneaux et d'agnelles sont nés au cours des six derniers mois (entre le 1<sup>er</sup> janvier et le 30 juin 2004)? .....

9. Combien de moutons, d'agneaux et d'agnelles sont morts, y compris ceux tués par des prédateurs ou par la maladie, entre le 1<sup>er</sup> janvier et le 30 juin 2004? .....

10. (Sur cette exploitation) Combien de naissances d'agneaux et d'agnelles prévoyez-vous entre le 1<sup>er</sup> juillet et le 31 décembre 2004? .....



**SECTION F.**

**ACCORD FÉDÉRAL - PROVINCIAL SUR LE PARTAGE DES RENSEIGNEMENTS**

**NOUVEAU-BRUNSWICK, ONTARIO, MANITOBA, SASKATCHEWAN ET COLOMBIE-BRITANNIQUE SEULEMENT:**

Pour réduire le fardeau de réponse et améliorer l'uniformité des statistiques, Statistique Canada a conclu des ententes en vertu de l'article 12 de la Loi sur la statistique avec:

- le Ministère de l'agriculture et du développement rural du Nouveau-Brunswick
- le Ministère de l'agriculture et de l'alimentation de l'Ontario et les Services centraux de statistique de l'Ontario
- le Ministère de l'agriculture du Manitoba
- le Bureau de l'agriculture et de l'alimentation de la Saskatchewan
- le Ministère de l'agriculture et des pêches de la Colombie-Britannique

Les renseignements recueillis et partagés sont confidentiels et ne serviront qu'à des fins statistiques. Tout renseignement partagé avec un ministère provincial de l'agriculture est publié sous forme d'agrégat. Le ministère provincial de l'agriculture doit garantir la confidentialité de toutes les données partagées.

Statistique Canada ne donne ni le nom, ni l'adresse d'un répondant à quelque ministère provincial de l'agriculture que ce soit.

Consentez-vous à partager ces renseignements?

Oui 

|    |  |   |
|----|--|---|
| 05 |  | 1 |
|----|--|---|

 Non 

|    |  |   |
|----|--|---|
| 05 |  | 2 |
|----|--|---|

**QUÉBEC SEULEMENT:**

Pour éviter le chevauchement des enquêtes, celle-ci est menée en vertu d'un accord de collaboration avec l'Institut de la statistique du Québec selon l'article 11 de la Loi sur la statistique. La Loi sur la statistique du Québec renferme les mêmes dispositions que la Loi sur la statistique fédérale relativement à la protection des données confidentielles et aux sanctions prévues en cas de révélation des renseignements.

**COMMENTAIRES :**

|  |
|--|
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

**RÉSERVÉ AU BUREAU**

|   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |  |     |     |   |  |     |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |
|---|-----|---|-----|---|---|-----|---|-----|---|---|-----|---|-----|---|---|-----|---|-----|---|--|-----|-----|---|--|-----|---|-----|---|-----|---|---|-----|---|-----|---|
| <table border="1" style="width: 100%;"><tr><td>400</td><td>1</td></tr><tr><td>430</td><td>2</td></tr></table> | 400 | 1 | 430 | 2 | <table border="1" style="width: 100%;"><tr><td>421</td><td>9</td></tr><tr><td>424</td><td>9</td></tr></table> | 421 | 9 | 424 | 9 | <table border="1" style="width: 100%;"><tr><td>400</td><td>2</td></tr><tr><td>401</td><td>2</td></tr></table> | 400 | 2 | 401 | 2 | <table border="1" style="width: 100%;"><tr><td>600</td><td>1</td></tr><tr><td>630</td><td>2</td></tr><tr><td>634</td><td>9</td></tr><tr><td>635</td><td>9</td></tr></table> | 600 | 1 | 630 | 2 | 634  | 9   | 635 | 9 | <table border="1" style="width: 100%;"><tr><td>636</td><td>9</td></tr><tr><td>638</td><td>9</td></tr><tr><td>639</td><td>9</td></tr></table> | 636 | 9 | 638 | 9 | 639 | 9 | <table border="1" style="width: 100%;"><tr><td>600</td><td>2</td></tr><tr><td>601</td><td>2</td></tr></table> | 600 | 2 | 601 | 2 |
| 400   | 1   |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |  |     |     |   |  |     |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |
| 430   | 2   |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |  |     |     |   |  |     |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |
| 421   | 9   |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |  |     |     |   |  |     |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |
| 424   | 9   |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |  |     |     |   |  |     |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |
| 400   | 2   |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |  |     |     |   |  |     |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |
| 401   | 2   |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |  |     |     |   |  |     |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |
| 600   | 1   |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |  |     |     |   |  |     |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |
| 630   | 2   |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |  |     |     |   |  |     |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |
| 634   | 9   |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |  |     |     |   |  |     |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |
| 635   | 9   |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |  |     |     |   |  |     |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |
| 636   | 9   |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |  |     |     |   |  |     |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |
| 638   | 9   |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |  |     |     |   |  |     |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |
| 639   | 9   |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |  |     |     |   |  |     |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |
| 600   | 2   |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |  |     |     |   |  |     |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |
| 601   | 2   |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |  |     |     |   |  |     |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |
| <table border="1" style="width: 100%;"><tr><td>300</td><td>1</td></tr><tr><td>330</td><td>2</td></tr></table> | 300 | 1 | 330 | 2 | <table border="1" style="width: 100%;"><tr><td>308</td><td>9</td></tr><tr><td>307</td><td>9</td></tr></table> | 308 | 9 | 307 | 9 | <table border="1" style="width: 100%;"><tr><td>300</td><td>2</td></tr><tr><td>320</td><td>2</td></tr></table> | 300 | 2 | 320 | 2 | <table border="1" style="width: 100%;"><tr><td>663</td><td>9</td></tr><tr><td>664</td><td>9</td></tr></table>   | 663 | 9 | 664 | 9 | <table border="1" style="width: 100%;"><tr><td>695</td><td>9</td></tr></table> | 695 | 9   |   |  |     |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |
| 300   | 1   |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |  |     |     |   |  |     |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |
| 330   | 2   |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |  |     |     |   |  |     |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |
| 308   | 9   |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |  |     |     |   |  |     |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |
| 307   | 9   |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |  |     |     |   |  |     |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |
| 300   | 2   |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |  |     |     |   |  |     |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |
| 320   | 2   |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |  |     |     |   |  |     |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |
| 663   | 9   |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |  |     |     |   |  |     |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |
| 664   | 9   |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |  |     |     |   |  |     |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |
| 695   | 9   |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |  |     |     |   |  |     |   |     |   |     |   |   |     |   |     |   |